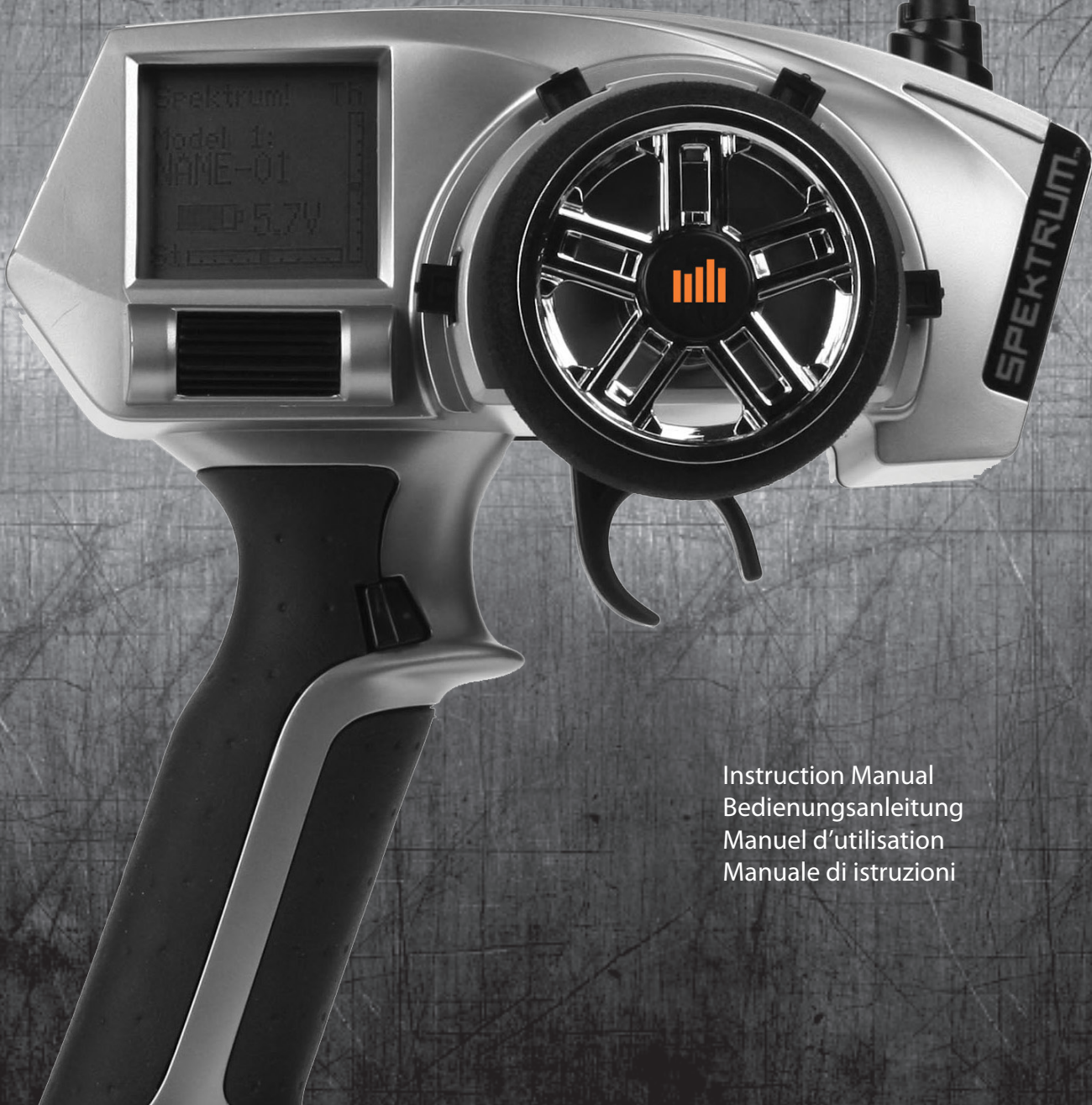




DX3C

3-Channel 2.4GHz DSM Radio System



Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di istruzioni

NOTA

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Convenzioni terminologiche

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

NOTA: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.



AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo aeromodello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA CONTRO LE CONTRAFFAZIONI**

Grazie per aver acquistato un prodotto Spektrum originale. Acquistare sempre da un rivenditore autorizzato Horizon Hobby, Inc. per garantirvi un autentico prodotto Spektrum di elevata qualità. Horizon Hobby, Inc. declina qualsiasi supporto e garanzia per quanto riguarda, a titolo esemplificativo ma non limitativo, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o di prodotti per i quali è dichiarata la compatibilità con DSM o Spektrum.

REGISTRAZIONE DI GARANZIA

Visita www.spektrumrc.com/registration oggi per registrare il tuo prodotto.

Elementi di sicurezza che i modellisti devono osservare

- Verificare che le batterie della trasmittente e della ricevente siano completamente cariche prima di ogni uso della trasmittente.
- Annotare l'orario di accensione del sistema per vedere di quanta autonomia si dispone per far funzionare in sicurezza la trasmittente.
- Assicurarsi che tutti i servi, i collegamenti e i cavi elettrici siano installati correttamente prima di adoperare un modello.
- Non azionare il proprio modello vicino a spettatori, aree di parcheggio o altri luoghi nei quali potrebbero verificarsi danni a persone o a cose.
- Non azionare il modello in condizioni atmosferiche non adeguate. Una scarsa visibilità può causare disorientamento e perdita di controllo del modello.
- Spegnerne il modello se dovesse diventare meno reattivo ai comandi della trasmittente. Tenere il modello sotto pieno controllo ed eseguire tutte le riparazioni necessarie.

Note generali

I modelli radiocomandati sono molto divertenti. Purtroppo rappresentano anche dei potenziali pericoli se non vengono adoperati e mantenuti correttamente.

È quindi obbligatorio installare correttamente il sistema di controllo radio. Inoltre il livello di competenza deve essere abbastanza alto da garantire il pieno controllo del mezzo in ogni circostanza. Se siete dei neofiti dei modelli radiocomandati è bene chiedere aiuto ad un modellista esperto o presso il negozio locale di hobbistica.

IMPOSTAZIONI RF FRANCIA la DX3C ha un'impostazione RF per la Francia in linea con le norme francesi. Utilizzare sempre le impostazioni di potenza per la Francia quando si usa la trasmittente all'aperto in Francia.

Grazie per aver acquistato la trasmittente Spektrum DX3C. Grazie alle sue funzioni avanzate di programmazione, un'impugnatura ergonomica, uno stile elegante e uno slot SD per gli aggiornamenti, la DX3C è perfetta per i piloti sportivi.

INDICE

Contenuto	51	Reverse (Inversione)	56
Caratteristiche del sistema	51	Travel (Corso)	56
Identificazione dei controlli e dei tasti	52	Collegamento trasmittente-ricevente	57
Inserimento delle batterie	52	Failsafe	57
Impugnatura in gomma.....	53	Sub-Trim	58
Memory card SD.....	53	Nome	58
ROTAZIONE DELL'ANTENNA	53	Interruttore	59
Informazioni sulla ricevente	53	Tasso di sterzata	59
Installazione e collegamento della ricevente.....	53	Copia.....	60
ModelMatch.....	54	Reset.....	61
Schermate di avviso	54	Mixing	61
Allarme batteria scarica	54	ST Mix (Mix sullo sterzo).....	62
Allarme inattività.....	54	Guida alla risoluzione dei problemi.....	63
Schermata principale.....	54	Durata della Garanzia	64
GUIDA ALLA PROGRAMMAZIONE		Garanzia e Revisione informazioni per i contatti	65
"Sticky" (GUI)	55	Informazioni di Servizio clienti.....	65
Modello	56	Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea...65	

Contenuto

Il sistema radio DX3C è fornito con i seguenti elementi:

- Trasmittente DX3C
- Ricevente SR300 (SPMSR300)
- Spinotto di collegamento (SPM6802)
- 4 batterie alcaline AA
- Collegamenti dell'interruttore
- Set impugnatura (SPM9006)
- Sportello batteria (SPM9004)

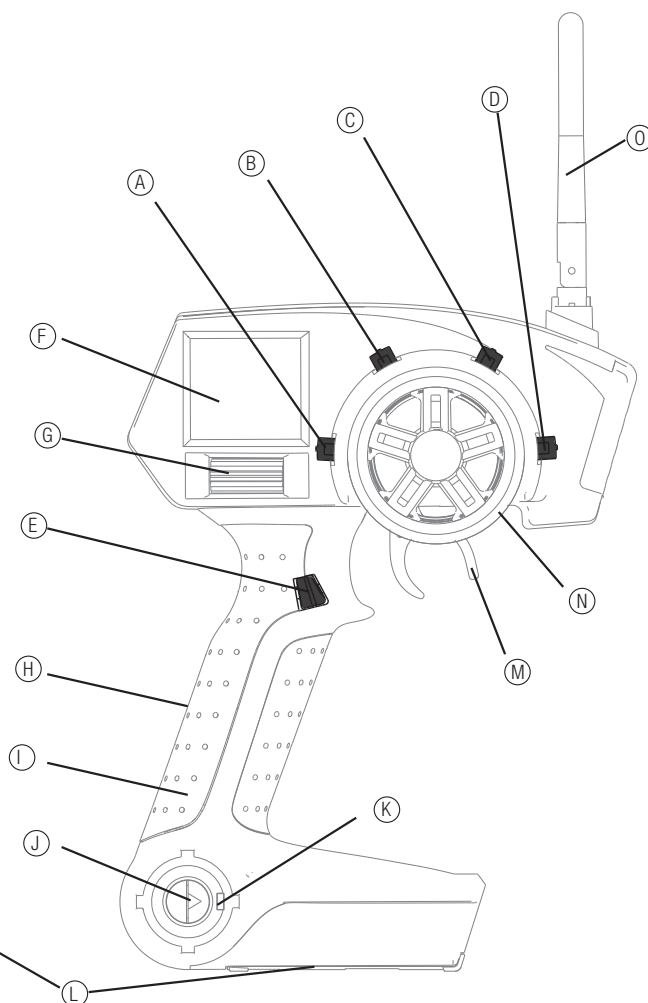
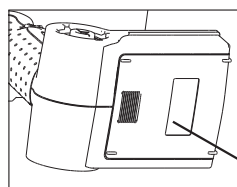
Caratteristiche del sistema

- Programmazione one-touch di facile utilizzo
- Timer programmabili in avanti e a scalare
- Schermo a matrice di punti ad alta risoluzione 56 (altezza) x 64 (larghezza)
- Memoria per 20 modelli
- Regolazione della corsa
- Esponenziale
- Mix sterzata
- Mix programmabile

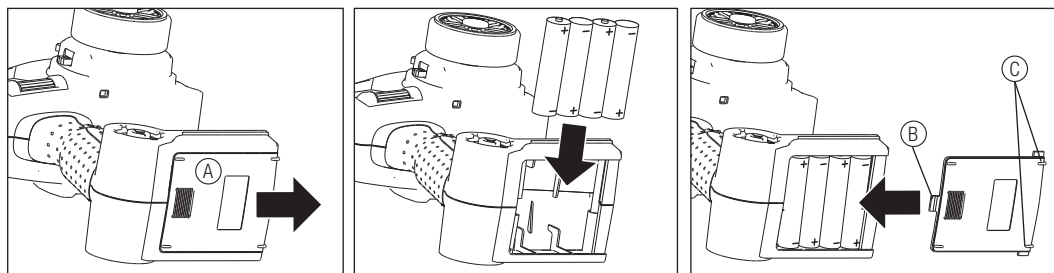
IDENTIFICAZIONE DEI CONTROLLI E DEI TASTI

Funzione	Funzione
(A) Pulsante A	(I) Impugnatura in gomma
(B) Pulsante B	(J) Interruttore
(C) Pulsante C	(K) LED d'accensione
(D) Pulsante D	(L) Coperchio batterie
(E) Pulsante E	(M) Grilletto per il motore
(F) Schermo LCD	(N) Volantino per lo sterzo
(G) Selettore rotante	(O) Antenna
(H) Porta per la memory card (sotto l'impugnatura in gomma)	

Premere l'interruttore (J) per accendere la trasmittente. Il LED d'accensione (K) si accenderà e sullo schermo comparirà il logo Spektrum, infine sullo schermo LCD (F) apparirà la schermata principale.



INSERIMENTO DELLE BATTERIE



1. Premere sullo sportello (A) in modo da far scattare la linguetta di arresto (B), quindi rimuovere lo sportello.
2. Inserire, nel verso giusto, 4 batterie AA, allineare i poli secondo il disegno presente all'interno del vano batterie.
3. Allineare le linguette (C) dello sportello sugli scassi della trasmittente e inserire con cura lo sportello nella trasmittente.



ATTENZIONE: non rimuovere le batterie dalla trasmittente mentre il modello è acceso o mentre è in uso, si potrebbe perdere il controllo del modello, danneggiarlo o ferire qualcuno.

Impugnatura in gomma

Con questa trasmittente sono incluse 3 impugnature di misure diverse; l'impugnatura di serie è quella media. All'interno delle impugnature c'è una lettera che ne indica la taglia: L per grande, M per media e S per quella piccola.

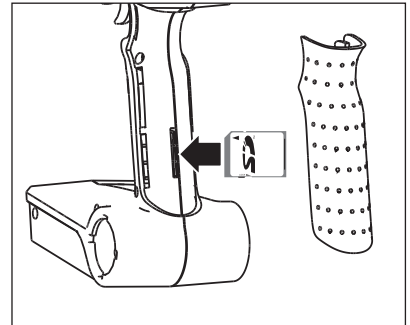
Per rimuovere l'impugnatura alzare il bordo e tirarla via dal manico. Per installare un'impugnatura allineare le linguette con gli scassi presenti sul manico e premere fino a fissarla in posizione.

Memory card SD

La DX3C ha un lettore di memory card SD che consente di aggiornare il software della trasmittente utilizzando una scheda SD (venduta separatamente). Scaricare il software d'aggiornamento (quando disponibile) dal sito della Spektrum e trasferire il software alla trasmittente utilizzando la scheda SD.

Per caricare il nuovo software nella trasmittente DX3C:

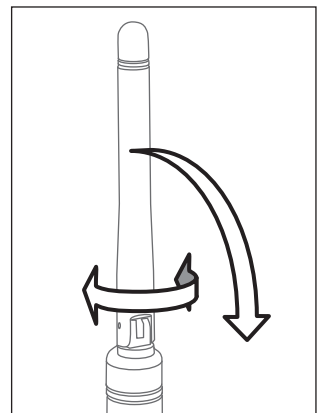
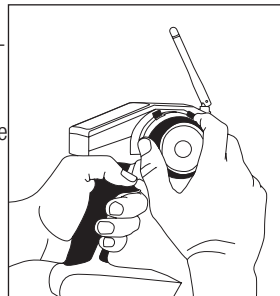
1. Rimuovere l'impugnatura dal retro del manico della trasmittente.
2. Inserire la scheda SD contenente il software di aggiornamento Spektrum nel lettore di memory card.
3. Accendere la trasmittente.
4. Apparirà il logo Spektrum ed una barra di avanzamento si riempirà fino a che il processo di caricamento del software non sarà completato.
5. Rimuovere la scheda SD dalla trasmittente.
6. Riposizionare l'impugnatura sul manico della trasmittente.
7. La trasmittente è ora aggiornata e pronta all'uso.



ROTAZIONE DELL'ANTENNA

Girare e piegare l'antenna sul suo cardine per evitare di direzionare la sua punta verso il modello. Il segnale della trasmittente è più forte sul fianco dell'antenna che non sulla punta.

AVVERTENZA: non alzare mai la trasmittente prendendola per l'antenna. Non modificare o aggiungere pesi all'antenna. I danni arrecati all'antenna possono diminuire la potenza del segnale della trasmittente, e ciò potrebbe causare perdita del controllo del modello, lesioni o danni alle cose.



INFORMAZIONI SULLA RICEVENTE

La DX3C sfrutta la tecnologia DSM ed è compatibile con tutti i ricevitori Spektrum DSM, DSM2 e le riceventi di superficie marine. Visitare www.spektrumrc.com per una lista di tutte le riceventi compatibili.

Installazione e collegamento della ricevente

Nei modelli elettrici la ricevente va installata sul lato opposto dell'ESC utilizzando del nastro biadesivo.

Nei modelli a scoppio la ricevente va installata nella parte anteriore del modello, il più lontano possibile dal motore, utilizzando del nastro biadesivo.

Mettere l'antenna in un tubetto per antenne e assicurarsi che l'antenna della ricevente resti lontano dal motore e da altre parti metalliche per ottenere una maggiore qualità di trasmissione e ricezione.

ModelMatch

La DX3C sfrutta la tecnologia ModelMatch che evita l'utilizzo di una memoria di modello errata. Durante il processo di collegamento, la ricevente memorizza un codice che viene assegnato allo specifico modello selezionato sulla trasmittente. Ad esempio: se il modello selezionato nella trasmittente è il numero 3, quando la ricevente è collegata alla trasmittente, la ricevente risponderà soltanto quando verrà selezionato il modello numero 3. Se viene selezionata un'altra memoria di modello (ad esempio modello numero 5) la ricevente non si conatterà. Quando nella trasmittente, verrà selezionato nuovamente il modello numero 3, la ricevente collegata al modello numero 3 si conatterà. Modelmatch evita l'utilizzo di memorie errate.

SCHEMATE DI AVVISO

Allarme batteria scarica

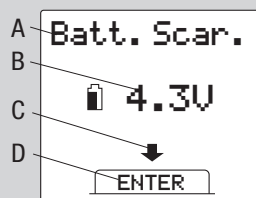
Quando la batteria della trasmittente scende sotto il limite preimpostato, verrà emesso un suono di allarme e sullo schermo apparirà un avviso. Questo allarme serve per ricordare all'utente di portare il modello sotto pieno controllo, spegnere la trasmittente e sostituire le batterie. Premere la rotella per arrestare l'allarme e andare alla schermata principale. Per impostare il limite per la batteria scarica utilizzare la schermata Sistema.

A Titolo dell'avviso

B Il voltaggio delle batterie che è al di sotto del limite impostato

C Freccia animata che punta la rotella sotto lo schermo

D Immagine della rotella sotto lo schermo.



Allarme inattività

Quando la trasmittente non viene azionata per un certo periodo (circa 10 minuti) verrà emesso un suono di allarme e sullo schermo apparirà un avviso. Per fermare l'allarme basterà muovere un qualsiasi comando. Questo allarme serve per ricordare all'utente di spegnere la trasmittente e risparmiare le batterie.

Attenzione
Disattività

SCHEMATA PRINCIPALE

La *schermata principale* mostra delle informazioni sul modello selezionato, come la posizione del trim, il timer, il modello selezionato, la tensione della batteria, ecc. In questa schermata il timer viene visualizzato solo quando è attivo.

Nota: quando il voltaggio delle batterie della trasmittente scende al di sotto del valore impostato nella schermata *Sistema*, verrà emesso un allarme.

Nota: quando il timer raggiunge il valore del conteggio alla rovescia (DOWN) impostato nella schermata *Timer*, verrà emesso un allarme.

Per ritornare alla schermata principale da qualsiasi schermata bisogna tenere premuto il selettore rotante per più di 3 secondi.

Le posizioni dei trim del Motore (TH) e dello Sterzo (ST) (Volante) sono rappresentate da quadratini nei rettangoli.

A Tensione delle batterie della trasmittente.

B Nome assegnato alla memoria del modello.

C Numero della memoria del modello attiva (20 disponibili).

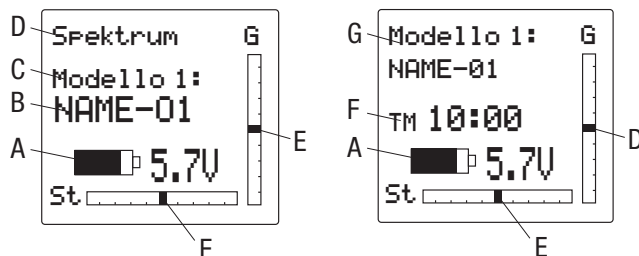
D Nome utente.

E Posizione del trim del Motore (Th).

F Posizione del trim dello Sterzo (St) (Volante).

G Timer (quando attivo).

H Nome e numero del modello (con timer attivo).



GUIDA ALLA PROGRAMMAZIONE

Uso della rotella e dello schermo LCD

Questa trasmettente è dotata di un selettore rotante per la programmazione one-touch. Il selettore rotante ha tre funzioni:

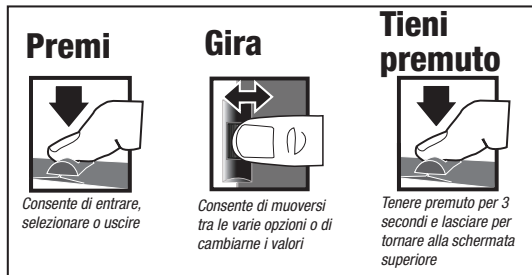
Premendo il selettore rotante - si entra nella funzione selezionata.

Girando il selettore rotante - si evidenzia la funzione voluta o si cambiano le impostazioni e i valori quando il parametro è selezionato.

Premendo e tenendo premuto il selettore rotante per più di 3 secondi - il display torna alla schermata principale.

La programmazione inizia sempre premendo il selettore, poi girandolo, poi ripremendolo e così via.

Alcuni piloti preferiscono fare la programmazione utilizzando il pollice. La posizione della rotella consente al pilota di programmare con una sola mano, controllando il modello con l'altra.



“Sticky” (GUI)

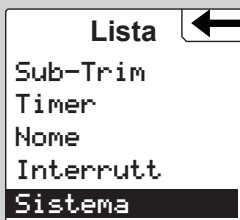
Nelle schermate Corsa, Expo, Mixing e Steer Mixing (Mix sterzo), lo sticky gooey (appiccicoso) (GUI) facilita le regolazioni. Quando si sposta il comando di un canale (il volante o il grilletto del motore) nella posizione desiderata e viene poi rilasciato, il valore sullo schermo di quel lato rimarrà evidenziato.

Spostare il comando nella direzione opposta per evidenziare l'altro valore sullo schermo. Non sarà necessario fermare il comando nella posizione desiderata per cambiare un'impostazione. Per evidenziare di nuovo i due valori sullo schermo premere il selettore rotante due volte tenendo i comandi su neutro.

Lista

La schermata *Lista* mostra le altre schermate di programmazione della trasmettente.

- A** Un riquadro scuro che circonda un simbolo o del testo chiaro mostra la selezione evidenziata. Le schermate disponibili sono *Select (Selezione)*, *Inversione*, *Corsa*, *Expo*, *Collegamento*, *Sub Trim*, *Timer*, *Name (Nome)*, *Switch (Tasti funzione)*, *Sistema*, *Copy (Co-pia)*, *Reset*, *Mixing* e *Steer Mix (Mix sterzo)*.
- B** Il nome della schermata attiva viene mostrato in alto.
- C** Selezionando questa freccia si aprirà la successiva schermata superiore, come la schermata principale o la schermata *Lista*.
- D** Una piccola barra mostra la posizione della schermata evidenziata nell'elenco.

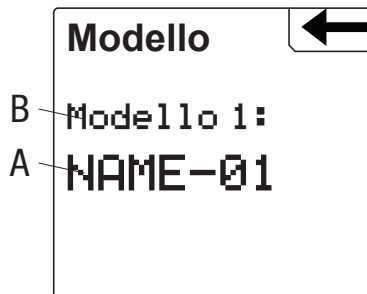


Modello

La funzione selezione apre la memoria del modello per comandare un modello o per regolare le impostazioni salvate. Se la memoria non è stata programmata, tutte le impostazioni saranno ai valori predefiniti.

ATTENZIONE: NON cambiare il modello, nella schermata di selezione del modello, mentre lo si sta utilizzando. Il cambio di modello interrompe il segnale dalla trasmittente alla ricevente e potrebbe causare incidenti.

- A** Numero della memoria del modello (20 disponibili).
- B** Nome del modello (può essere impostato nella schermata del nome).

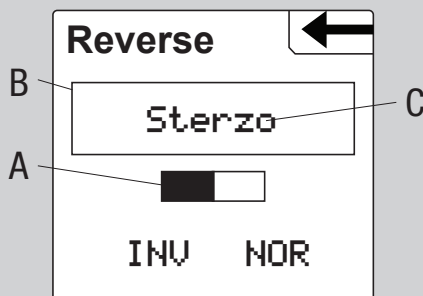


Reverse (Inversione)

La funzione inversione (nota anche come inversione del servo) stabilisce la direzione del servo in base all'input del canale (ad es. un input di sterzata a destra comporterà un'effettiva sterzata a destra). L'inversione è disponibile per tutti e tre i canali e normalmente è la prima funzione che si controlla e si imposta durante la programmazione. Il movimento dei comandi o degli interruttori NON viene modificato. Al contrario, viene invertita la risposta del canale agli input della trasmittente.

Nota: sul manuale del proprio modello questa funzione potrebbe essere chiamata cambio delle direzioni dei comandi della trasmittente nella sezione relativa a test/inversione dei comandi.

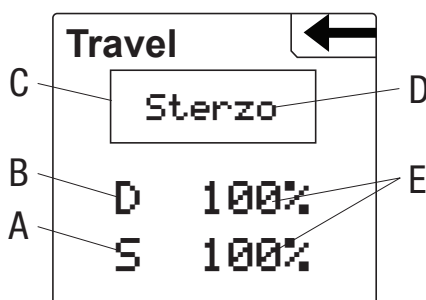
- A** Un quadratino nero indicherà la direzione del servo (nella foto è in posizione normale): NOR=normale o REV=invertito.
- B** Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
- C** I canali che possono essere invertiti sono: *Sterzo*, *Gas* o *Aux* (*ausiliario*).



Travel (Corso)

La funzione corsa consente una regolazione precisa del fondo corsa in ogni direzione dei 3 canali: *Sterzo*, *Motore* o *Aux* (*ausiliario*).

- A** D (destra)*.
- B** S (sinistra)*.
- C** Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
- D** Canale: *Sterzo*, *Gas* o *Aux* (*ausiliario*).
- E** Valore regolabile (da 0 a 150%).



*Tabella di riferimento per le opzioni disponibili per ogni canale:

Canale	Massimo	Minimo
Sterzo	S (sinistra)	D (destra)
Gas	I (freno)	A (avanti)
Aux	A (alto)	B (basso)

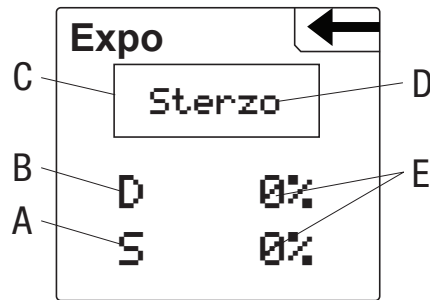
ATTENZIONE: prima di mettersi alla guida di un modello, controllare la risposta del modello alle impostazioni modificate della corsa. Alzare il veicolo in modo che non si possa muovere sulle ruote durante il test.

Expo

La funzione esponenziale (Expo) è usata per modificare il tasso di risposta del volante, del motore e/o del freno. Un valore positivo dell'esponenziale dello sterzo, ad esempio, ridurrà la sensibilità dello sterzo vicino alla posizione neutra e consentirà una migliore guida alle alte velocità e nei rettilinei, consentendo sempre il massimo raggio di sterzata. Mentre la sensibilità con valore Expo positivo si riduce vicino alla posizione neutra, aumenta vicino al finecorsa.

*Tabella di riferimento per le opzioni disponibili per ogni canale:

Canale	Massimo	Minimo
Sterzo	S (sinistra)	D (destra)
Gas	I (freno)	A (avanti)



- A** D (destra)*.
- B** S (sinistra)*.
- C** Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
- D** Canale: *Sterzo*, *Gas* o *Aux (ausiliario)*.
- E** Valore regolabile (da -100% a +100% (0 è il valore predefinito o escluso)).

Bind (Collegamento)

Il processo di collegamento (bind) serve a far apprendere alla ricevente il codice specifico della trasmittente chiamato GUID (Globally Unique Identifier) e per memorizzare i valori di Failsafe. Quando una ricevente è collegata ad una memoria di modello o a una trasmittente, la ricevente risponderà soltanto a quella specifica memoria di modello o trasmittente (per maggiori informazioni vedi Model-match).

Nota: se la ricevente non è collegata ad una memoria di modello specifica, il sistema non funzionerà

Collegamento trasmittente-ricevente

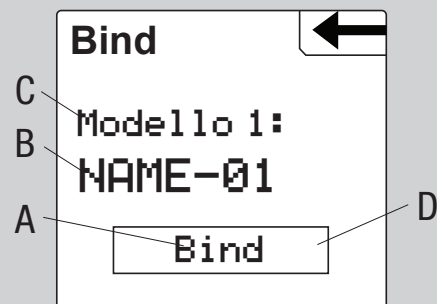
1. Inserire lo spinotto di collegamento nella porta BIND della ricevente.
 2. Accendere la ricevente e aspettare che il LED inizi a lampeggiare (circa 5 secondi).
 3. Accendere la trasmittente.
 4. Assicurarsi che sulla schermata principale appaia il numero del modello desiderato. Andare alla schermata di selezione del modello per cambiare il numero del modello attivo se necessario.
 5. Andare alla schermata di collegamento e selezionare BIND.
 6. Portare il volante, il grilletto del motore e il canale AUX (se utilizzato) alle posizioni di Failsafe desiderate e mantenerli in quelle posizioni durante il processo di collegamento.
 7. Premere il selettore rotante per avviare il processo di collegamento (che memorizzerà anche le posizioni di Failsafe).
 8. Sullo schermo lampeggerà la voce BIND per qualche secondo e poi smetterà e il LED della ricevente rimarrà acceso, ciò indica che il processo di collegamento è completo.
 9. Quando il processo di collegamento è completo, rimuovere lo spinotto di collegamento e riporlo in un luogo sicuro
- NOTA:** se lo spinotto non viene rimosso, la ricevente entrerà in modalità collegamento anche alla successiva accensione.

Failsafe

Anche le posizioni di Failsafe vengono impostate durante il processo di collegamento. Nell'improbabile evento che il collegamento radio venga perso durante l'uso, la ricevente porta i servi nelle posizioni di Failsafe programmate (normalmente in piena frenata e sterzo diritto). Se la ricevente viene accesa prima della trasmittente, la prima entrerà in modalità Failsafe, portando i servi nelle posizioni di Failsafe. Quando si accende la trasmittente, verrà ripristinato il controllo normale. Le posizioni di Failsafe dei servi vengono impostate durante il processo di collegamento.

Nota: il Failsafe si attiva solo nel caso di perdita di segnale dalla trasmittente. Il Failsafe NON si attiverà se la batteria della ricevente dovesse scaricarsi o ci fosse un'interruzione di corrente sulla ricevente.

La schermata di collegamento mostra il modello attualmente selezionato e consente di collegare l'attuale memoria di modello con una ricevente.



- A** Valore dell'allineamento del servo (cambia da canale a canale). * Va da 0 a 100 in tutte e due le direzioni.
- B** Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
- C** Canale: *Sterzo*, *Gas* o *Aux (ausiliario)*.
- D** A dark box around the text shows binding action.

Sub-Trim

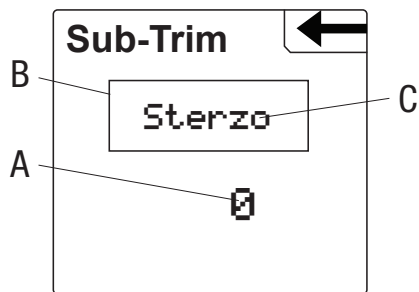
La funzione Sub Trim consente di regolare elettronicamente o di centrare ogni servo per far sì che la squadretta del servo sia esattamente perpendicolare ad esso, o nell'esatta posizione desiderata. Valori di Sub Trim minori possono essere utilizzati per correggere tali imprecisioni di offset. I Sub Trim possono essere regolati su tutti e 3 i canali



ATTENZIONE: utilizzare soltanto dei valori minimi di Sub Trim così da NON mandare oltre il massimo la corsa del servo.

*Tabella di riferimento per le opzioni disponibili per ogni canale:

Canale	Massimo	Minimo
Sterzo	S (sinistra)	D (destra)
Gas	I (freno)	A (avanti)
Aux	A (alto)	B (basso)



- A** Valore dell'allineamento del servo (cambia da canale a canale). * Va da 0 a 100 in tutte e due le direzioni.
B Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
C Canale: *Sterzo*, *Gas* o *Aux (ausiliario)*.

Timer

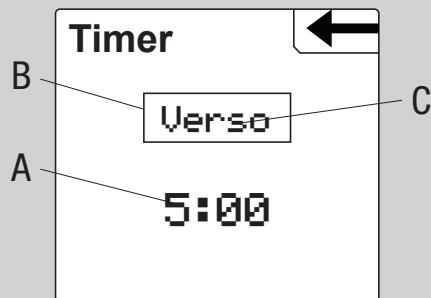
Il Timer funziona da cronometro (Up) e da timer a scalare (Down). Quando lo si fa partire, col pulsante assegnatogli, il tempo appare sulla schermata principale.

Nota: fare riferimento alle istruzioni della schermata dei tasti funzione per assegnare un pulsante al timer (si consiglia di usare il pulsante E sull'impugnatura).

Timer a scalare – è il timer predefinito. Questo timer può essere impostato per contare alla rovescia a passi di 10 secondi partendo da 10 minuti. Di norma, questo timer viene programmato con la stessa durata della corsa. L'impostazione predefinita è di 5 minuti di autonomia per le elettriche (la capacità delle batterie) o per lo scoppio (la capacità dei serbatoi).

Per avviare il timer premere il pulsante assegnatogli. Allo scadere del tempo, verrà emesso un allarme finché non si preme il pulsante del timer (se il Segnale acustico non è stato spento). Per fermare o riprendere il timer a scalare bisogna premere il pulsante una sola volta. Per resettare il timer a scalare al valore programmato bisogna tenere premuto il relativo pulsante per più di 3 secondi.

Timer in avanti - viene avviato premendo il relativo pulsante e conta da 00:00 secondi in avanti come un cronometro. Il timer in avanti è utile per cronometrare i consumi e determinare le strategie di rifornimento. Il timer in avanti può essere usato anche per le elettriche per cronometrare la durata del pacco batterie e per determinare il rapporto di trasmissione e il setup. Per fermare o riavviare il timer in a-vanti bisogna premere il pulsante del timer. Per resettare il timer in avanti a 00:00 bisogna tenere premuto il relativo pulsante per più di 3 secondi.



- A** Indicatore del timer.
B Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
C Opzioni: Inhibit (Escluso), Down (alla rovescia) e Up (avanti).

Nome

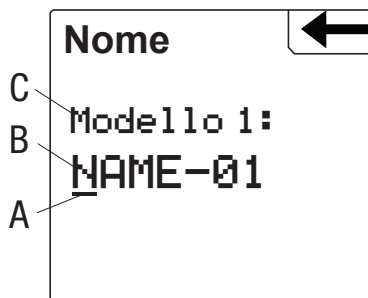
In questa schermata si può assegnare un nome alla memoria di modello. Possono essere utilizzati fino a 10 caratteri. Questo nome appare sulla schermata principale quando viene attivata la memoria del modello.

Nota: è possibile cambiare il nome del modello solo quando la relativa memoria è attiva.

A Un trattino mostra il carattere selezionato.

B Nome del modello (sono disponibili 10 spazi per i caratteri).

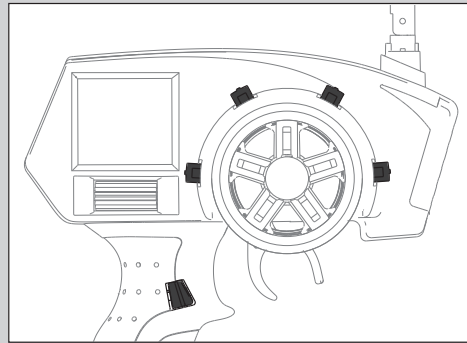
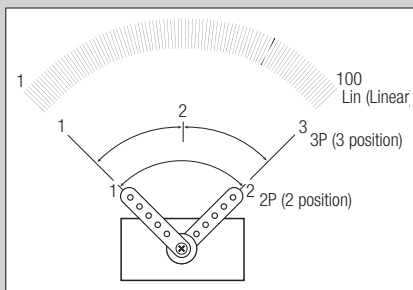
C Memoria di modello attiva.



Interruttore

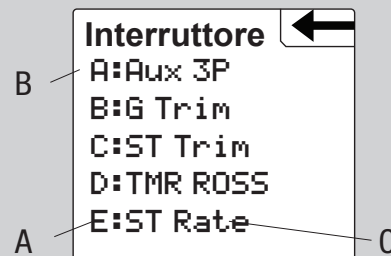
La schermata dei interruttore funzione consente di assegnare le seguenti funzioni speciali ai 5 tasti disponibili:

- ST trim** Assegna al tasto la funzione di regolare il centro o il neutro per riportare dritto lo sterzo.
- G trim** Assegna al tasto la regolazione del neutro del motore. Regolare la posizione neutra del motore (neutro) per controllare la po-sizione del freno o del minimo in alcuni modelli. Riducendo il punto neutro si potrebbe innescare il freno. Aumentandolo, potrebbe portare il modello a muoversi da solo fino a che non vengono usati i freni.
- Freno** Assegna al tasto il trim del freno. Il valore preimpostato è frenata piena. Su alcuni modelli si può ridurre la forza della frenata utilizzando questo trim.
- Aux Lin** Impostando questo tasto sul canale 3 (ausiliario) il servo andrà in posizione lineare (vedi il disegno del servo). Ciò consente di effettuare le regolazioni proporzionali alla posizione del servo. Si rivela particolarmente utile per il controllo della miscelazione sui motori a scoppio.
- Aux 2P** Impostando questo tasto sul canale 3 (ausiliario) il servo andrà in posizione 2 (vedi il disegno del servo). Si rivela utile per le trasmissioni con marcia avanti e retromarcia e alcune trasmissioni a due marce.
- Aux 3P** Impostando il tasto sul canale 3 (ausiliario) il servo andrà in posizione 3 (vedi il disegno del servo). Si rivela utile per le tra-smissioni con marcia avanti, folle e retromarcia e alcune trasmissioni particolari.
- Nota:** i fine corsa e la direzione del canale ausiliario vengono regolati nelle schermate di inversione e corsa.



- ST Rate** Imposta il tasso di sterzata su un tasto in modo che il pilota possa regolare la sterzata durante la corsa. Il tasso di sterza-ta limita la quantità di corsa del servo dello sterzo.
- TMR ROSS** Il timer e il ROSS* assegnati ai lati destro e sinistro di un tasto.
- ROSS TMR** Il ROSS e il timer assegnati ai lati destro e sinistro di un tasto.
- TMR** Avvia, mette in pausa, ferma e resetta il timer assegnato a un tasto.
- ROSS** Avvio da remoto assegnato a un tasto
- ST MIX** Mix sterzata assegnato a un tasto
- Inibire** Nessuna funzione assegnata al tasto

* *LOSI ROSS (sistema di bordo per l'avvio da remoto)*



- A** Lettera del tasto (vedi il disegno della trasmittente)
B Il testo selezionato verrà contornato da un rettangolo.
C La funzione assegnata al tasto.

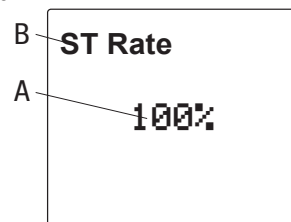
Nota: l'assegnazione dei tasti in altre schermate differisce da quella di questa schermata.

Nota: nel disegno qui sopra è riportata l'assegnazione predefinita dei tasti. Il reset della trasmittente riporta le assegnazioni dei tasti a queste funzioni.

Tasso di sterzata

Il tasso di sterzata (ST) consente di regolare velocemente lo sterzo utilizzando un tasto preimpostato (tasto funzione A, B, C, D o E nel-la schermata dei tasti funzione). Il tasso di sterzata limita la quantità di corsa del servo dello sterzo. Diminuendone il valore si diminuisce la sensibilità del comando dello sterzo. Alcuni piloti diminuiscono questo valore quando si trovano su piste ovali, per ridurre la corsa del-lo sterzo "al volo". La regolazione va da 0 a 100%. Il valore predefinito è 100%. Il valore non può essere superiore al 100% e non supe-rerà mai la quantità di corsa impostata tramite la schermata *Corsa*.

Nota: fare riferimento al manuale del modello per le impostazioni consigliate.



- A** Tasso di sterzata
B Titolo della schermata

Sistema

La funzione Sistema consente di regolare le interazioni della trasmittente. Le selezioni effettuate saranno valide per tutti i modelli in memoria.

A Utente

Si possono inserire nomi utente lunghi massimo 10 caratteri. Questo nome sarà visualizzato nella schermata principale. Il nome utente predefinito è Spektrum.

Nella schermata Sistema evidenziare Nome utente e premere la rotella per accedere a tale funzione. Usare la rotella per selezionare la posizione, poi premere su di essa per inserire un carattere.

B RS Port

Serve per impostare la porta (Collegamento o Aux (ausiliario) sulla ricevente per connettere il ROSS (Losi Remote Onboard Starting System).

C Allarme

È possibile impostare l'allarme che suonerà quando la tensione della batteria scende al limite impostato nell'allarme. L'impostazione può essere compresa tra 0,0V e 6,2V. La tensione della batteria verrà visualizzata sulla schermata principale.

ATTENZIONE: non utilizzare i modelli se la tensione della batteria è inferiore a 4V.

D Contrasto

La funzione contrasto fornisce un'impostazione del valore di luminosità dello schermo da più chiaro a più scuro. Il contrasto può essere impostato da 0 a 30 (0 è il valore più chiaro e 30 il più scuro)

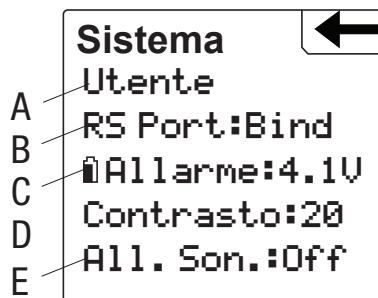
E All. Son.

Si può regolare il volume del suono, le impostazioni sono *Off*, *Basso* e *Alto*.

Nota: le regolazioni del segnale acustico non cambiano il volume degli allarmi relativi a inattività e batteria scarica.

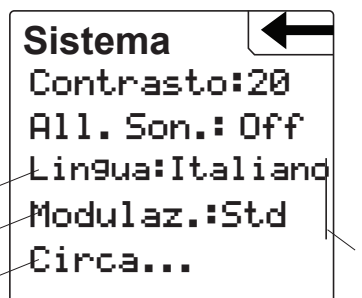
F Lingua

Si può scegliere tra inglese, tedesco, francese o italiano come lingua delle schermate della trasmittente.



A
B
C
D
E

F
G
H



G Modulaz

Si può impostare in modalità Std o FR. Std è la modalità RF standard. FR è la modalità RF francese e deve essere selezionata soltanto quando la trasmittente viene utilizzata in Francia

H Circa...

In questa schermata appare la versione del software della trasmittente. Per aggiornare il software leggere le istruzioni della sezione re-lativa alla memory card.

I

Una piccola barra mostra la posizione della schermata evidenziata nell'elenco.

Copia

La funzione di copia trasferisce le impostazioni della memoria del modello attiva con la memoria selezionata. Si rivela particolarmente utile per salvare separatamente le regolazioni del modello per la pista o per i setup generici.

A Scegliendo No si ritorna alla schermata Lista

B Nome della memoria di destinazione

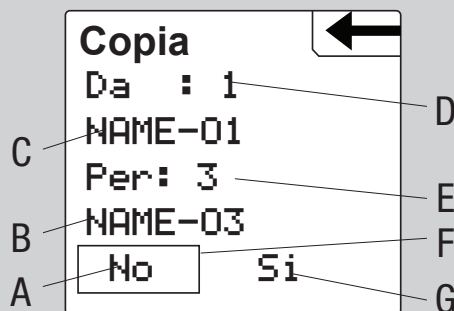
C Nome della memoria attiva o di provenienza

D Numero della memoria attiva o di provenienza

E Numero della memoria di destinazione

F Un riquadro indicherà il testo selezionato

G Scegliendo Sì le impostazioni della memoria attiva saranno salvate sulla memoria selezionata



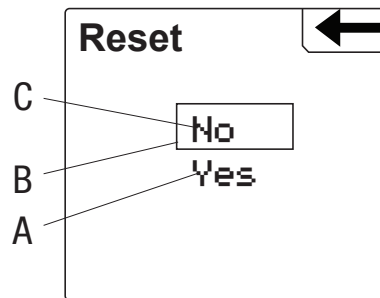
ATTENZIONE: quando si utilizza la funzione Copy (Copia) le informazioni salvate in una memoria verranno cancellate e sovrascritte dalle impostazioni attualmente attive.

Reset

La funzione di reset del modello riporta la memoria del modello attiva ai valori di fabbrica.

- A** Scegliendo Sì verranno cancellate le impostazioni salvate nella memoria attiva e verranno riportate ai valori predefiniti di fabbrica.
- B** Intorno al testo selezionato apparirà un riquadro.
- C** Scegliendo No si ritorna alla schermata Lista.

⚠ ATTENZIONE: quando si copia su una memoria o la si resetta ai valori di fabbrica, le relative informazioni verranno cancellate.



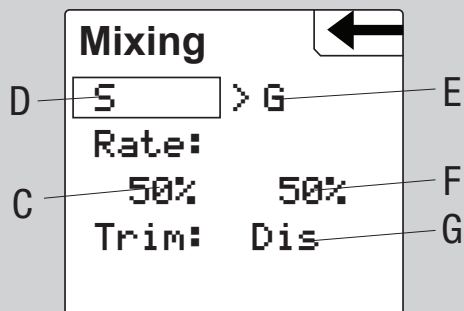
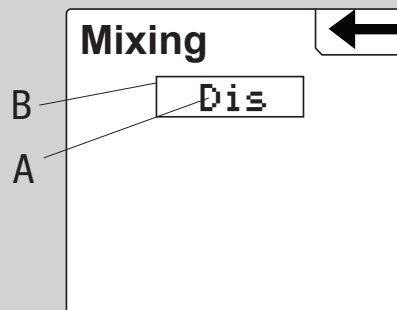
Mixing

La funzione di mixing fa sì che i canali Steering (Volante), Motore, e Aux seguano gli input di comando inviati ai canali di Steering (Volante), Motore e Aux. Quando il mix viene abilitato e il comando di input assegnato viene mosso, il canale master (primario) invia segnali di output nello stesso momento in cui li invia il canale slave (secondario). Il segnale di output viene inviato al modello nella direzione e verso la posizione assegnata nella schermata Mixing.

Nota: in questa schermata è possibile selezionare solo il canale Aux come slave se il mix sterzo è escluso.

L'impostazione predefinita del mixing è esclusa (Inh). Se si selezionano opzioni diverse da Inh, si potranno fare ulteriori regolazioni nella schermata Mixing.

- A** Per inserire altri valori di mixing bisogna modificare Inh.
- B** Intorno al testo selezionato apparirà un riquadro.
- C** Questo valore imposta la quantità di corsa del servo slave e può essere regolato tra -125% e +125%. Impostando un valore negativo, il canale slave si muoverà nella direzione opposta del canale primario.
- D** Il canale primario o master può essere scelto tra St (Steering), TH (Throttle) o AUX (ausiliario).
- E** Il canale secondario o slave può essere scelto tra ST, TH o AUX (canale 3 ausiliario).
- F** Può essere impostato da -125% a +125%.
- G** Questo valore può essere impostato su Inh (escluso) o Act (attivo); quando attivo, i cambiamenti del trim del canale master modificheranno anche i trim del canale slave.



NOTA: prima di mettersi alla guida di un modello, controllare la risposta del modello alle impostazioni del mix. Alzare il veicolo in modo che non si possa muovere sulle ruote durante il test

⚠ ATTENZIONE: impostando un valore negativo il canale secondario si muoverà nella direzione opposta del canale primario.

ST Mix (Mix sullo sterzo)

La funzione di mix sullo sterzo consente di mixare la sterzata assieme al canale ausiliario cosicché l'input dell'ausiliario segua l'input dello sterzo.

Il mix sullo sterzo viene usato dosare di quanto lo sterzo posteriore debba seguire gli input dello sterzo anteriore.

Di solito, questa funzione di mixing viene utilizzata sui truck con 2 servi per lo sterzo (anteriore e posteriore). La modalità F/R (anterio-re/posteriore) consente di regolare due valori di mix, così da poter passare da sterzata normale a sterzata a granchio (tutte 4 le ruote nello stesso verso) con un solo tasto. La modalità Dual consente mixing permanenti senza l'uso di tasti funzione.

Nota: se si assegna un tasto funzione in questa schermata, sarà modificata la funzione prescelta per quel tasto nella schermata dei tasti funzione. Il tasto predefinito per F/R è E.

Nota: quando il mix sullo sterzo non è escluso, il canale ausiliario non potrà essere selezionato come slave nella schermata Mixing.

Nota: quando il mix sullo sterzo viene assegnato a un tasto funzione, premendo su quel tasto si alterneranno i valori impostati. Regolare i valori positivi (+) e i valori negativi (-) per la sterzata convenzionale o quella a granchio.

Nota: prima di mettersi alla guida di un modello, controllare la risposta del modello alle impostazioni del mix sullo sterzo. Alzare il veicolo in modo che non si possa muovere sulle ruote durante il test.

A Intorno al testo selezionato apparirà un riquadro.

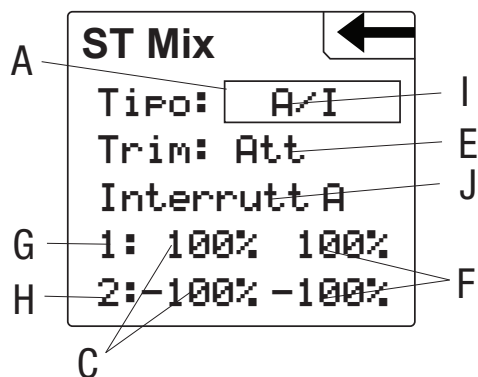
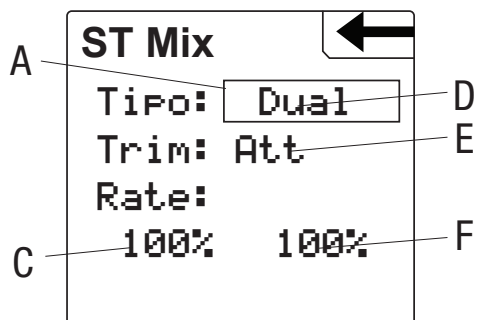
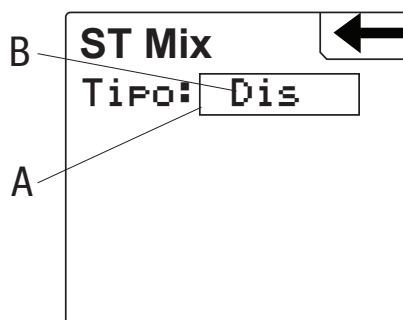
B Inh esclude il mixing sterzo.

C Questo è il valore della sterzata a sinistra, definisce la quantità di corsa del servo ausiliario e può essere impostato da -125% a +125%. Impostando un valore negativo il canale ausiliario si muoverà nella direzione opposta del canale di sterzo.

D Dual serve per tenere sempre il mix sterzo anteriore e posteriore ai valori programmati.

E Quando il trim è su Act (attivo), il valore del trim ST viene applicato sia al canale ST che a quello AUX. Quando il trim è su Inh (escluso), il valore del trim ST viene applicato solo al canale ST. Il valore predefinito è Act.

F Questo è il valore della sterzata a destra, definisce la quantità di corsa del servo ausiliario e può essere impostato da -125% a +125%. Impostando un valore negativo il canale ausiliario si muoverà nella direzione opposta al canale dello sterzo.



G La posizione 1 per il tasto funzione assegnato.

H La posizione 2 per il tasto funzione assegnato.

I F/R abilita l'assegnazione del tasto funzione per i valori programmati 1 e 2 del mix sterzo.

J Il tasto funzione assegnato (A, B, C, D o E) consente al pilota di abilitare i valori di mix sterzo anteriore/posteriore 1 o 2.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il sistema non si collega	La trasmittente e la ricevente so-no troppo vicine	Spostare la trasmittente da 2,4 a 3,6 metri (8/12 piedi) dalla rice-vente
	La trasmittente e la ricevente so-no troppo vicine a dei grandi og-getti metallici (veicoli, ecc.)	Allontanarsi dai grandi oggetti metallici (veicoli, ecc.)
	Il modello selezionato non è col-legato alla trasmittente	Assicurarsi che sia stata selezio-nata la memoria di modello cor-retta e che la trasmittente sia col-legata al modello
	La trasmittente è stata messa in modalità col-legamento e la rice-vente non è più collegata	Rifare il collegamento tra trasmit-tente e ricevente
La ricevente va in modalità Failsa-fe a poca distanza dalla trasmit-tente	Controllare l'antenna della rice-vente e assicura-rsi che non sia tagliata o danneggiata	Sostituirla o contattare il servizio di assistenza Horizon
		Assicurarsi che l'antenna della ricevente si trovi in un tubetto per antenne, al di sopra del veicolo
La ricevente smette di rispondere du-rante l'utilizzo	Tensione della batteria bassa	Ricaricare completamente le bat-terie
	I cavi o i connettori tra batteria e ricevente sono danneggiati o lenti	Controllare i cavi e le connessio-ni tra batteria e ricevente. Ripa-rare o sostituire i cavi e/o i con-nettori
La ricevente perde il collegamento	La trasmittente è stata acciden-talmente messa in modalità di collegamento, interrompendo il collegamento della ricevente	Collegare la trasmittente con la ricevente
La ricevente impiega molto più tempo del solito per collegarsi alla trasmittente	La trasmittente e la ricevente stanno operando su modelli ma-rini	Le riceventi marine possono im-piegare più tempo a stabilire una connessione con la trasmittente

DURATA DELLA GARANZIA

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

GARANZIA E REVISIONA INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn, Germania	+49 4121 46199 66 service@horizonhobby.de

INFORMAZIONI DI SERVIZIO CLIENTI

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Hobby GmbH	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn, Germania	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK



Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011032301

Prodotto(i): Spektrum Trasmittente DX3C
 Numero(i) articolo: SPM3300
 Classe dei dispositivi: 2

Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche che elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea R&TTE 1999/5/EC:

EN 300-328 V1.7.1

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006

EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN 60950-1:2006+A11

Firmato per conto di:
 Horizon Hobby, Inc.
 Champaign, IL USA
 23 marzo, 2011

Steven A. Hall
 Vice Presidente

Operazioni internazionali e Gestione dei rischi
 Horizon Hobby, Inc.

Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

© 2011 Horizon Hobby, Inc.

*The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.
All other marks and logos are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.*

US 7,391,320. Other patents pending.

www.spektrum-rc.com

2/11 28844 SPM3300